

Our Lady of Guadalupe Church

A Jesuit Parish

1770 Kearney Avenue

San Diego CA 92113

www.olgsd.org

619-233-3838

Fax 619-233-3252



AÑO DE LA FE 2012-2013

Rev. John Auther, S.J.
Pastor/Párroco
Ext.. 202

Rev. William A. Ameche S.J.
(P. Guillermo),
Associate Pastor

Rev. N. José Wilkinson, S.J.
(P. Pepe) Associate Pastor
Ext. 203

Rev. Richard H. Brown, S.J.
Senior Priest

Mr. Marcial Lopez
Youth Ministry
NEW 619-269-7199

Miss Rosaura Soto
Faith Formation
233-3838 ext. 205
rosaura.asoto57@yahoo.com

Mrs. Vivian A. Toscano
Office Manager
233-3838 ext. 204

Mrs. Bertha Olivas
Secretary
619-233-3838 Ext. 100

Our Lady's School
Principal: Mr. Noel Bishop
Pre-K thru 8th Grade
(619) 233-8888 www.olssd.org

Interested in becoming a Catholic? Are you an adult who still needs some sacraments? Please call Rosaura Soto for more information.

¿ Le gustaría ser Católico?
¿ Eres adulto y te faltan sacramentos?
Favor de hablar con Rosaura Soto
(619) 233-3838, ext. 205

Holy Hour

Tuesdays 7:30-8:30PM

Fridays 8:00-9:00PM

Sacrament of the Sick

Please call the office when necessary.

Confessions

Friday

6:30PM-7:30PM

Mon., Wed., Thurs., 7:15PM

Friday 7:45AM

Or by appointment

Office Hours

CLOSED MONDAYS

Tuesday- Friday 11:00AM to 7:00PM

Saturday 8:30AM to 4:30PM

Sunday 7:00AM to 1:30PM

Hora Santa

Los Martes de 7:30-8:30PM

Los Viernes de 8-9PM

Unción de los Enfermos

Llame a la oficina cuando sea necesario.

Confesiones

Viernes

6:30PM-7:30PM

Lunes, Miércoles, Jueves 7:15PM

Viernes 7:45AM

O llame para cita.

Horario de Oficina

CERRADO LOS LUNES

Martes-Viernes 11:00AM-7:00PM

Sábado 8:30AM - 4:30PM

Domingo 7:00AM -1:30PM

SUNDAY MASSES *MISAS EN DOMINGO*

VIGIL/VIGILIA 7:30PM

6:30AM, 7:45AM, 9:15AM-(English), 10:30AM, 12:00, 5:30PM, 7:30PM

Daily Mass

Monday-Friday at 8:00AM

Monday, Wednesday, Thursday, Friday at 7:30PM

Misas Diarias

Lunes a Viernes 8:00AM

Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes a las 7:30PM



www.jesuitscalifornia.org

Thirteenth Sunday in Ordinary Time

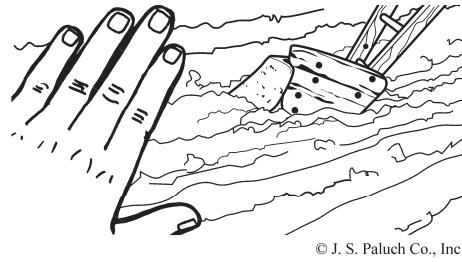
Decimotercer Domingo del Tiempo Ordinario

June 30, 2013

30 de junio de 2013

“No one who sets a hand to the plow and looks to what was left behind is fit for the kingdom of God.”

— Luke 9:62



“El que empuña el arado y mira hacia atrás, no sirve para el Reino de Dios”.

— Lucas 9:62

Parish Mission Statement:

To bring people to Jesus Christ by forming a loving community, educating in the Faith, serving others with joy, and celebrating together our life in the Lord, through the dynamism of Ignatian Spirituality and under the protection of Our Lady of Guadalupe

Declaración de misión de nuestra parroquia:

Atraer a la gente a Jesucristo formando un comunidad cálida, educando en la Fe, sirviendo a otros con alegría, y celebrando juntos nuestra vida en el Señor, a través del dinamismo de la espiritualidad Ignaciana y bajo la protección de Nuestra Señora de Guadalupe

ACTION

Is Immigration Reform important to you? Join us on Wednesday July 3rd at 7pm at Mission San Luis Rey as we join together with thousands from other churches and urgently call on our elected leaders to support immigration reform that keeps our families together and includes a pathway to citizenship. We've invited Congressman Issa, who is a key vote in passing immigration reform, to stand with us, and we need thousands of people to show him and other elected leaders just how important this issue is to our community.

Please see the flyer in the bulletin for more information.

¿La reforma Migratoria le importa a usted?

Acompáñanos el Miércoles, 3 de Julio a las 7pm en la Misión San Luis Rey cuando juntaremos con miles de personas de otras Iglesias y urgentemente llamamos a nuestros representantes elegidos a apoyar una reforma migratoria que mantiene a las familias juntas e incluye un camino a la ciudadanía. Hemos invitado al Congresista Issa, quien es un voto importante en pasar una reforma migratoria, a unirse con nosotros, y necesitamos miles de personas a mostrarle a él y otros líderes elegidos lo tan importante este asunto es para nuestra comunidad.

Favor de ver la hoja volante en su boletín para más información.

REGISTRATION FOR YOUTH MINISTRY for HIGH SCHOOL STUDENTS

(Includes preparation for Confirmation and other sacraments.)

Sunday, July 21 10am to 12noon AND Monday, July 22, 4-pm to7pm

Youth Ministry activities for August will also be available.

KERMES 2013 tomorrow , July 1st is the first meting of the kermes committee. If you wish to participate, donate or give suggestions please come at 6pm to patio tables under the awnings. Everyone is welcome .



Calling all cooks ... If you like to cook and people always ask for more when you do then we want you! The Sunday morning kitchen has dates available for person (s) willing to take responsibility for the breakfast that is sold on Sundays. Please contact Mrs. Olivas in the parish office to set aside **one** Sunday. Everything that is collected on the sale of food is for the benefit of the parish. *Do it as a family or with a group of friends.*

ALTAR SOCIETY Thursdays 5:00PM Make new friends and help clean the church. Meet in front of the church every Thursday at 5:30pm. For more information please call Sra. Graciela Gonzalez—619-518-5084 or Mrs. Bertha Olivas, 619-233-3838.

MIGUEL PRO SOCIETY

Are you in need of help? Are you going through a difficult time ? The Miguel Pro Society is here to help our parishioners . Please call or stop by the parish office and some one from the group will contact you.

MARRIAGE MOMENTS

We remember what we want to hear. For example, recently my husband asked me to take out the compost after dinner. I unintentionally but conveniently "forgot" because it was rainy and I figured it could probably wait another day. Sound at all familiar? By Susan Vogt, www.SusanVogt.net

PARENTING POINTERS

Celebrate “Gratitude Day”. Share with your family all the things for which you are grateful: our minds, our hearts, health, food, time to work, someone who loves you, a pet having a God who loves and forgives, ... Each member of the family can choose from the list what he or she is most grateful for. By Susan Vogt, www.SusanVogt.net

INTENTIONS – INTENCIONES

1-6 de julio

Lunes 01

8:00 Por las intenciones de la familia López-Parra.

7:30 †Josefina y Octaviano Arellano de parte de Elidía Torres.

Martes 02

8:00 †Por el eterno descanso de Lucrecia Maldonado de parte de su familia .

7:30 Holy Hour/ Hora Santa

Miércoles 03

8:00 Esperanza Madrigal de parte de Roberto Ocegueda.

7:30 †Josefina y Octaviano Arellano de parte de Elidía Torres.

Jueves 04

8:00 † Filomena López y Concepción Cárdenas de parte de su nieta e hija Alicia López.

7:30 **NO HABRA MISA.**

Viernes 05

8:00 Para la protección de Lupe Jiménez y el descanso eterno de Alberto Jiménez.

7:30 † Esther García de parte de la familia Hernández García.

Sábado 06

12:00 1era Comunión María Fernanda Gómez

1:30 Boda Víctor García y Karina Valdez

3:00 XV Años de Lynda Alexa Salce



ATENCIÓN: La cocina parroquial tiene espacios para personas que saben cocinar y que gustan tomar la responsabilidad del desayuno que se vende en los domingos. Favor de comunicarse con Sra. Olivas en la oficina parroquial para apartar **un** domingo. Todo lo que se recauda en la venta de comida es para beneficio de la parroquia.

KERMES 2013 Todos que gustan ayudar en nuestra kermes parroquial Kermes 2013 están invitados a una junta este lunes, 1ro de julio en el patio. Todos están invitados a participar. Si tiene preguntas favor de comunicarse con Sra. Olivas en la oficina parroquial.

PARTICIPA EN DESAFÍO! Desafío es un grupo de oración con espiritualidad ignaciana que se reúne los **miércoles**, iniciando el 3 de julio, de **6:30 a 7:30 pm en Casa Loyola**. Son **10** sesiones y el cupo es limitado. Reserva tu lugar llamando al 619- 934-7713 o escribiendo a scorona@cox.net Donativo \$10 (incluye el libro)... Este espacio de oración te ayudará a conocerte mejor, ahondar en tu relación con Jesús y a servir a Dios y al prójimo.

ASISTENCIA PARA LOS NECESITADOS

La Sociedad Miguel Pro esta aquí para ayudar a los feligreses de nuestra parroquia. Si necesita asistencia favor de llamar a/o pasar a la oficina parroquial y dejar su nombre y ellos se comunican con usted.

ORACIÓN CARISMÁTICA PARA MATRIMONIOS Fortalezca su matrimonio. Las parejas se reúnen cada lunes en el Salón Parroquial de 7-9pm. Para mas información llame a Leoncio Cuellar y Aurelia Jiménez (619)436-1084 (619) 405-6957

SOCIEDAD DEL ALTAR LOS JUEVES A LAS 5PM. Se reúnen enfrente de la iglesia para limpiar el santuario. Para mas información favor de comunicarse con Sra. Graciela Gonzalez—619-518-5084 o Sra. Bertha Olivas, 619-233-3838.

CONOCIENDO LA BIBLIA los JUEVES 7:15-9pm en Salón Tepeyac

El Grupo C.E.R.S. los invita a estudiar temas bíblicos los jueves de 7:15-9pm en Salón Tepeyac. Se ofrece cuidado de niños. Para mas información llame a Javier Mozo, (619) 962-7445

MOMENTOS MATRIMONIALES

Una buena discusión puede constituir una obra de amor. ¿Tienes algo delicado o difícil de que hablar con tu cónyuge? Tómale la mano y mírale los ojos cuando discuten algún desacuerdo. Tomado de Susan Vogt, www.SusanVogt.net

PAUTAS PARA LOS PADRES

A la niña Maya de cuatro añitos le dio un dolor de oídos. En vano intentó destapar una botella de aspirina. Cuando su mamá observó su frustración, le explicó que era una tapa a prueba de niños, y que le mamá tendría que destapar la botella. Con los ojos maravillados, Maya le preguntó: ¿De cómo sabe que soy yo?"A veces nuestros hijos nos brindan momentos cómicos que nos vienen bien. Tomado de Susan Vogt, www.SusanVogt.net



4th of July

The parish office will be closed and there will be **NO** 7:30PM this Thursday.
Happy Independence Day!

4 de Julio

La oficina parroquial estará cerrado y **NO** habrá misa de 7:30PM este jueves
¡ Feliz Día de la Independencia!



To report suspected sexual misconduct or child abuse within our institutions and ministries please contact the Child and Youth Protection office, Victims Assistance Coordinator, Monsignor Steven Callahan at 858-490-8310

